

VASCELLO



**«Moby Dick alla prova»
Omaggio a Gigi Dall'Aglio**

DI TIBERIA DE MATTEIS

Fino al 16 marzo il **Teatro Vascello** ospita «Moby Dick alla prova» di Orson Welles, adattato, prevalentemente in versi sciolti, dal romanzo di Herman Melville con traduzione di Cristina Viti e costumi di Ferdinando Bruni, su musiche dal vivo Mario di Arcari, con Elio De Capitani, che firma pure la regia, sul palco con Cristina Crippa, Angelo Di Genio, Marco Bonadei, Enzo Curcurù, Alessandro Lussiana, Massimo Somaglino, Michele Costabile, Giulia Viana, Vincenzo Zampa, Mario Arcari. Lo spettacolo è dedicato alla memoria di Gigi Dall'Aglio. «Il testo di Welles (inedito sui palchi italiani prima di questa edizione) è un esperimento molteplici» - ha sottolineato il regista - «con molteplici punti di forza che si compenetrano: uso del blank verse shakespeariano, sintesi estrema del romanzo, personaggi bellissimi e restituiti in modo magistrale, infine parti cantate. Noi abbiamo realizzato questo spettacolo 'totale', con in più la gioia di una sfida finale impossibile: l'apparizione del capodoglio. E con un semplice trucco teatrale siamo riusciti a crearla in scena». Orson Welles portò al debutto il suo testo il 16 giugno 1955, al Duke of York's Theatre di Londra. Lo mise in scena in un palco praticamente vuoto, scegliendo di non dare al pubblico né mare, né balene, né navi.

«Ahab, come Kurtz in «Cuore di tenebra», per devastare la natura, soggioga i suoi simili e ne fa strumento del suo odio, con estrema facilità» ha aggiunto De Capitani, precisando: «Vitalismo rapace, prepotentemente - ma non esclusivamente - occidentale, che rappresenta quella parte d'umanità che ci porta al disastro, al gorgo mortale che inghiotte il Pequod. Siamo alla sesta estinzione di massa, siamo al riscaldamento globale, siamo sull'orlo del baratro e continuiamo a correre. Moby-Dick parla di noi, oggi. Ne parla come solo l'arte sa fare. Cogliendo il respiro dei secoli - tra passato e futuro - nel respiro di ogni istante della nostra vita».